

ROYAUME DE BELGIQUE.

KONINKRIJK BELGIE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, neuvième chambre, saisi par le Ministre de la Défense nationale, le 20 septembre 1990, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal "concernant l'organisation et le fonctionnement du service de recours pour miliciens", a donné le 24 septembre 1990 l'avis suivant :

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, negende kamer, op 20 september 1990 door de Minister van Landsverdediging verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende inrichting en werking van de verhaaldienst voor dienstplichtigen", heeft op 24 september 1990 het volgend advies gegeven :

Selon les informations fournies au Conseil d'Etat, l'accord du Ministre de la Fonction publique n'a pas encore été obtenu. Comme cet accord peut être subordonné à certaines modifications du projet, celui-ci ne peut être considéré comme étant en état d'être examiné.

Volgens de inlichtingen die aan de Raad van State zijn verstrekt, heeft men de goedkeuring van de Minister van Openbaar Ambt nog niet verkregen. Aangezien die goedkeuring afhankelijk kan worden gemaakt van sommige wijzigingen in het ontwerp, kan het nog niet in zoverre gereed worden geacht dat het kan worden onderzocht.

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Messieurs :
de Heren :

président,
voorzitter,

R. ANDERSEN,
M. LEROY,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

C. DESCHAMPS,
P. GOTHOT,

assesseurs de la
section de législation,
assessoren van de
afdeling wetgeving,

Madame : R. DEROT,
Mevrouw :

greffier,
griffier.

La concordance entre la version
française et la version
néerlandaise a été vérifiée sous
le contrôle de M. P. TAPIE.

Le rapport a été présenté par
M. C. MENDIAUX, premier auditeur.

De overeenstemming tussen de
Franse en de Nederlandse tekst werd
nagezien onder toezicht van de H.
P. TAPIE.

Het verslag werd uitgebracht
door de H. C. MENDIAUX, eerste
auditeur.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

R. DEROT.

P. TAPIE.